

# صحيفة بيانات السلامة

## Intersleek 970 Grey Part A

### القسم 1. الاسم (بيان المنتوج)

بيان تعريف المنتوج طبقا للنظام ن م : Intersleek 970 Grey Part A  
كود المنتج : FXA961

الاستخدامات التي تم تعينها	
تطبيق المهنية الطلاء والأحبار	
استخدامات لا يُنصح بها	السبب
	جميع أخرى الاستخدامات

تفاصيل بيانات المورّد : International Paint Ltd.  
Stoneygate Lane

Felling  
Gateshead  
Tyne and Wear  
NE10 0JY UK

Tel: +44 (0)191 469 6111      Fax: +44 (0)191 438 3711

رقم هاتف الطوارئ (و ساعات العمل) : +44 (0)191 469 6111 (24H)

عنوان البريد الإلكتروني للشخص المسؤول عن صحيفة بيانات السلامة هذه : sdsfellinguk@akzonobel.com

### القسم 2. بيان الأخطار

#### تصنيف المادة أو الخليط

سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 3  
تأكل/تهيج الجلد - الفئة 3  
السمية التالسلية (الخصوصية) - الفئة 2  
السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) (ما بعد امتصاص الكيس المحي) - الفئة 2

#### عناصر بطاقة الوسم في النظام ن م صور توضيحية للأخطار



كلمة التنبية : تحذير

عبارات المخاطر : سائل و بخار قابل للاشتعال

يسبب تهيجاً جلدياً حادياً .  
يشتبه بأنه يتآلف الخصوبة.

قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر. (ما بعد امتصاص الكيس المحي)

#### عبارات التحذير

الوقاية

يجب الحصول على تعليمات خاصة قبل الاستخدام. لا تستخدم المنتج الا بعد قراءة و فهم جميع تعليمات السلامة البن قفازات واقية. البس واقي العين أو الوجه. البس ملابس واقية. تحفظ بعيداً عن الحرارة، و الاسطح الساخنة، و الشرار، و النار، و جميع مصادر الإشتعال. منوع التدخين بالقرب من المادة تُستخدم تجهيزات إضافة وتهوية وأجهزة كهربائية مقاومة للافجار وكذلك تجهيزات المناولة يجب أن تكون كلها مقاومة للافجار. استخدم فقط أدوات لا تولد الشرر. تتخذ إجراءات تحذيرية ضد التفريغ الإلكتروني. يحفظ الوعاء مغلقاً بإحكام. تحزن تنفس البخار.

الاستجابة

حال الشعور بتوعك يُراعي الحصول على العناية الطبية. إذا حدث تعرض أو فلق: يُراعي الحصول على العناية الطبية في حالة سقوط المادة على الجلد (أو الشعر): انزع الملابس الملوثة فوراً. يُشطف الجلد بالماء أو بالدش. إذا حدث تهيج جلدي: يُراعي الحصول على العناية الطبية.

التخزين

يخزن في مكان مغلق بمفتاح. يخزن في مكان جيد التهوية. يحفظ بارداً .  
تخليص من المحتويات والوعاء وفقاً لكافة اللوائح المحلية، والإقليمية، والوطنية، والدولية.

الخلص من النفاية

## القسم 2. بيان الأخطار

عناصر التوسيم التكميلية

: يراعى ارتداء منفاس مناسب في حالة عدم كفاية التهوية.

الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى تصنيف : لا توجد.

## القسم 3. التركيب/معلومات عن المكونات

مادة/مستحضر : خليط

التصنيف	رقم التسجيل في دائرة المستخلصات الكيميائية CAS	% بالوزن	اسم المكون
Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4, H312 Acute Tox. 4, H332 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2A, H319 STOT SE 3, H335 Asp. Tox. 1, H304	1330-20-7	<8	xylene
Flam. Liq. 2, H225 Acute Tox. 4, H332 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2A, H319 STOT SE 3, H335 (ما بعد امتصاص) H373 ,2 RE STOT (الكس المحيي) Asp. Tox. 1, H304	100-41-4	<2	ethylbenzene
Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4, H302 Acute Tox. 4, H312 Skin Irrit. 3, H316 Eye Irrit. 2B, H320 (الخصوصية) H361 , 2 .Repr Aquatic Chronic 4, H413	556-67-2	≤0.3	octamethylcyclotetrasiloxane

على حد علم المورّد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيزات المستخدمة، لا توجد أية مكوّنات أو مكوّنات إضافية مصنفة كمواد خطيرة على الصحة أو على البيئة تستدعي الإبلاغ عنها في هذا القسم.

القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

## القسم 4. تدبير الإسعاف الأولي

### وصف اجراءات الاسعافات الاولية الازمة

لامسة العين

: يُراعى دفع الماء على العين فوراً، ورفع الجفون العلوية والسفلية من حين لآخر. يُراعى التتحقق من عدم وجود عدسات لاصقة أو إزالتها إن وُجِدت. يُراعى موافصلة الشطف لمدة عشر دقائق على الأقل. يُراعى الحصول على الرعاية الطبية بعد التعرض أو في حالة الشعور بتوشك.

استنشاق

: أخرج المصاب إلى الهواءطلق ثم ضعه في وضعية مريحة بالنسبة للتنفس. في حالة التوقف عن التنفس، عدم إنتظام التنفس أو لو حدثت سكتة تنفسية، يُراعى تقديم أكسجين أو تنفساً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين. قد تتطوى عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. يُراعى الحصول على الرعاية الطبية. في حالة فقدان الوعي، ضع المترعرض في وضعية الإفراقة واطلب الرعاية الطبية على الفور. يُراعى الإبقاء على مسلك الهواء مفتوحاً. أرخي كل خانق من الثياب كالياقة أو ربطة العنق أو الحزام أو أربطة الوسط.

لامسة الجلد

: غسل الجلد الملوث بكثير من الماء المتدقق. أزل الثياب والأحذية الملوثة. يُراعى موافصلة الشطف لمدة عشر دقائق على الأقل. يُراعى الحصول على الرعاية الطبية. يُراعى غسل الثياب قبل إعادة استخدامها. يُراعى تنظيف الحذاء تنظيفاً جيداً قبل ارتدائه ثانية.

## القسم 4. تدبير الإسعاف الأولى

الابتلاع

: يُراعى المضمضة بالماء. يُراعى نزع الأطقم السنتية إن وجدت. أخرج المصاب إلى الهواءطلق ثم ضمه في وضعية مرتبحة بالنسبة للتنفس. في حالة بلع المادة مع احتفاظ الشخص بوعيه، يتم إعطائه كميات قليلة من الماء ليشربها. يُراعى التوقف لو شعر الشخص المعرض بالغثيان إذ أن التقى ينطوي على خطورة. لا ت تعرض على القيء إلا إن طلب أحد أعضاء الطاقم الطبي منك أن تقوم بهذا. ينبعي الإبقاء على الرأس منخفضاً أثناء القيء كي لا يدخل القيء إلى الرئتين. يُراعى الحصول على الرعاية الطبية. يُحظر إعطاء أي شيء عن طريق الفم لشخص فاقد الوعي. في حالة فقدان الوعي، ضع المترعرض في وضعية الإفافة واطلب الرعاية الطبية على الفور. يُراعى الإبقاء على مسلك الهواء مقروحاً. أرخي كل خانق من الثياب كالبلطة أو ربطة العنق أو الحزام أو أربطة الوسط.

### أهم الأعراض/التأثيرات، الحادة والمتاخرة

#### آثار صحية حادة كامنة

- : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
- : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
- : يسبب تهيجاً جلدياً حفيفاً.
- : مُهيجة للفم، والحلق، والمعدة.

#### علامات/أعراض فرط التعرض

: الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:  
الم أو تهيج  
الدمان  
احمرار

: الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:  
وزن جنبي منخفض  
زيادة في وفيات الأجنة  
تشوهات هيكيلية

: الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:  
تهيج  
احمرار  
وزن جنبي منخفض  
زيادة في وفيات الأجنة  
تشوهات هيكيلية

: الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:  
وزن جنبي منخفض  
زيادة في وفيات الأجنة  
تشوهات هيكيلية

الابتلاع

لامسة العين

استنشاق

لامسة الجلد

الابتلاع

**بيان الرعاية الطبية الفورية والمعالجة الخاصة إذا كانت ضرورية**

: علاج الأعراض. يُراعى الاستعانة فوراً باختصاصي علاج السموم لو ابتلت أو إستنشقت كميات كبيرة.

: ملاحظات للطبيب

: لا يوجد علاج محدد.

: معالجات خاصة

: يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. قد تتطوّر عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها.

: حماية فريق الإسعافات الأولية

راجع المعلومات الخاصة بالسمية (القسم 11)

## القسم 5. تدابير مكافحة النار

#### وسائل الإطفاء

: وسائل الإطفاء المناسبة  
وسائل الإطفاء غير المناسبة

**مخاطر خاصة ناشئة عن المادة الكيميائية**

: سائل و بخار قابل للاشتعال في حالة الحرائق أو عند التسخين، يزداد الضغط وقد تنفجر الحاوية، مع خطر حدوث انفجار لاحق. قد ينشأ حريق أو خطير الانفجار عند تصريفها إلى المجاري.

: قد تحتوي نواتج الإنحلال المواد الآتية:  
ثاني أكسيد الكربون  
أول أكسيد الكربون  
مركبات هالوجينية  
أكسيد/أكاسيد فلزية

: نواتج تحلل حراري خطيرة

## القسم 5. تدابير مكافحة النار

- معدات الحماية الشخصية والاحتياطات اللازمة لعمال الإطفاء**
- : يراعى عزل المكان على الفور و ذلك بإخلاء الأفراد المتواجدين على مقربة من الحادث في حالة نشوب حريق. يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. انقل الحاويات من منطقة الحريق، إذا أمكن فعل ذلك دون مخاطر. استخدم رشاش الماء لتبريد الحاويات المعرضة للحريق.
- معدات الحماية الشخصية والاحتياطات اللازمة لعمال الإطفاء**
- : ينبغي أن يرتدي مكافحة الحرائق التجهيزات الواقية المناسبة و جهاز تنفس مكتفي ذاتياً (SCBA) ذا وحدة كاملة للوجه يعمل في نمط الضغط الموجب.

## القسم 6. تدابير مواجهة التسرب العارض

- الاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ للأفراد من خارج فريق الطوارئ**
- : يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يراعى إخلاء المناطق المجاورة. يراعى عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي الثياب الواقية أو من لا حاجة لك بهم من الأفراد. يراعى تجنب ملامسة المادة المنسكبة أو السير عليها. أغلق كافة مصادر الإشعال. منع استخدام أسمهم الإشارة الومضية أو التدخين أو إشعال لهب في منطقة الخطير. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. يراعى توفير تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاس مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ارتدي التجهيزات الواقية الشخصية الملائمة.
- لمسعفي الطوارئ**
- : إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتعامل مع الانسكاب، يُرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة وغير المناسبة في الحسين. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "للأفراد من خارج فريق الطوارئ".

- الاحتياطات البيئية**
- : تجنب تناول المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجرى المائي وبالوعات ومجاري الصرف. يُراعى إبلاغ السلطات المعنية لو تسبب المنتج في تلوث البيئة (مجاري الصرف، المجرى المائي، التربة أو الهواء).

### طرائق ومواد الاحتواء والتقطيف

- انسكاب صغير**
- : يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأووعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. خف بالماء ثم قم بجازته بالتنشيف باستعمال المسححة إذا كان قابل للذوبان في الماء. كبييل، أو إذا كان المنتج غير قابل للذوبان في الماء، قم بالتنشيف مستخدماً مادة خاملة جافة ثم إطرحها في وعاء مهملات مناسب. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين.
- انسكاب كبير**
- : يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأووعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. يتم الاقتراب من الناحية التي تهب منها الرياح إلى المكان. امنع دخولها في بالوعات الصرف، و المجرى المائي، أو البدرومات، أو المناطق المحصورة. يُراعي غسل الانسكابات وصولاً بها إلى محطة معالجة مياه الفيض أو التعامل معها كآلية. يُراعى احتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصة غير قابلة للاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الفرميكولييت، أو تراب دياتومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتنقّل ولوائح المحلية (انظر القسم 13). تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين. المادة الماصنة المؤللة قد تشكل خطراً مماثلاً لخطر المنتج المنسكب. ملاحظة: انظر القسم 1 لمعرفة معلومات الاتصال الخاصة بالطواريء والقسم 13 بشأن التخلص من النفايات.

## القسم 7. المناولة والتخزين

- احتياطات للمناولة المأمونة**
- إجراءات للحماية**
- : يراعى ارتداء أجهزة الواقية الشخصية الملائمة(انظر القسم 8). تجنب التعرض - يُراعى الحصول على تعليمات خاصة قبل الاستخدام. يُراعى تجنب التعرض خلال الحمل. لا تستخدمن المنتج إلا بعد قراءة وفهم جميع تعليمات السلامة تجنب ملامستها الأعين أو الجلد أو الثياب. تجنب استنشاق البخار أو السديم. يُحظر ابتلاعها. يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاس مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. منع دخول مناطق التخزين والأماكن المغلقة إلا مع وجود تهوية كافية. يُراعى الحفظ في الحاوية الأصلية أو في حاوية بدلاً معمدة مصنوعة من مادة متوفقة وإنلاقها بإحكام عند عدم استخدامها. يُراعى التفزيون والاستخدام بعيداً عن مصادر الحرارة، أو الشرر، أو اللهب أو غيرها من مصادر الاشتغال. يُراعى استخدام أجهزة كهربائية (تهوية، وإضاءة، ومناولة المواد) غير قابلة للانفجار. استخدم فقط أدوات لا تولد الشرر. يُراعى اتخاذ الإجراءات الوقائية ضد التفريغ الكهربائي الساكنة. الأووعية الفارغة تحتوي على بقايا قد تكون خطيرة. لاتعيد استخدام الحاوية.
- إرشادات حول الصحة المهنية العامة**
- : يحظر تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة. يتوجب على العمال غسل الأيدي والوجه قبل تناول الطعام والشراب والتدخين. اخلع الثياب الملوثة وتجهيزات الوقاية قبل دخول الأماكن المخصصة للطعام. انظر القسم 8 لمزيد من المعلومات حول إجراءات الحفاظ على الصحة.

- متطلبات التخزين المأمون، بما في ذلك ما يتعلق بحالات عدم توافق المواد**
- : خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية. يُراعى تخزينها في منطقة منعزلة و معتمدة. خزن المادة في حاويتها الأصلية مع حمايتها من التعرض لحرارة الشمس المباشرة في منطقة جافة، وباردة، وجيدة التهوية بعيداً عن المواد غير المطابقة (راجع القسم 10)، وعن الطعام، والشراب. يخزن في مكان مغلق بمفتاح. يُراعى التخلص من كافة مصادر الاشعال. يُراعى الفصل عن المواد المؤكبدة. يُراعى غلق الوعاء غلقاً تماماً محكماً إلى أن يُعد للاستخدام. لابد من إحكام غلق الأووعية التي قد فتحت و تركها في وضع قائم و ذلك لتألafi حدوث تسرب. يُحظر التخزين في حاويات لا تحمل كتابة توضيحية. يُراعى استخدام طرق احتواء سلية لتجنب تلوث البيئة.

## القسم 8. ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

بارامترات التحكم

حدود التعرض المهني

حدود التعرض	اسم المكون
<b>TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 3/2015)</b> . STEL: 651 مجم / م³ 15 دقيقة. . STEL: 150 جزء من المليون 15 دقيقة. . TWA: 434 مجم / م³ 8 ساعات. . TWA: 100 جزء من المليون 8 ساعات.	xylene
<b>TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 3/2015)</b> . TWA: 20 جزء من المليون 8 ساعات.	ethylbenzene

### الضوابط الهندسية المناسبة

: يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. استخدم ساحات التشغيل، أو شفاطات الهواء الموضعية، أو الضوابط الهندسية الأخرى للحفاظ على مستوى تعرض العمال للملوثات المنقولة بالهواء دون الحدود القانونية أو الموصى بها. تقتضي الضوابط الهندسية الحفاظ على تركيزات الغاز، أو البخار، أو الغبار دون المستويات الدنيا للافجار. استخدم معدات تهوية مضادة للافجار.

: ننصح بفحص الانبعاثات الصادرة من أجهزة العمل والتهوية، للتأكد من استيفائها لمتطلبات قانون حماية البيئة. في بعض الحالات، قد يكون من الضروري استخدام أجهزة غسل الدخان، أو المرشحات أو إجراء تعديلاتٍ هندسية للمعدّات، كي يتسعى تقليل الانبعاثات إلى مستويات مقبولة.

### ضوابط التعرض البيئي

: اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلاً تماماً بعد متناوله المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل. يتوجب استخدام طرائق ملائمة لنزع الثياب التي يحتمل تلوّتها. يُراعي غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكّد من وجود محطّات غسيل الأعين وأشواش الأمان على مقربة من موقع العمل.

: يتوجب استخدام نظارات متوافقة لمواصفة مُعتمدة، عندما يُشير تقييم المخاطر إلى ضرورة ذلك لتجنب التعرض لانتشار السائل، أو الضباب أو الغازات أو الأغيرة. إذا كان الاتصال ممكناً، ينبغي ارتداء وسائل الحماية التالية، ما لم يُشرّق تقييم إلى درجة أعلى من الحماية: النظارات الواقية من ترشيش الكمامويات.

### تدابير الحماية الفردية

#### اجراءات النظافة الشخصية

: اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلاً تماماً بعد متناوله المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل. يتوجب استخدام طرائق ملائمة لنزع الثياب التي يحتمل تلوّتها. يُراعي غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكّد من وجود محطّات غسيل الأعين وأشواش الأمان على مقربة من موقع العمل.

#### أدوات حماية الوجه/العين

: يتوجب استخدام قفازات مقاومة للمواد الكيميائية مصنفة تحت المعيار EN 374: قفازات حماية ضد المواد الكيميائية الكائنة في المجهرية.

نوصي به: Viton® أو قفازات نتريل. عند حدوث تلامس لفترات طويلة أو متكررة، يوصى باستخدام قفازات من فئة الحماية 6 (تكون مدة الاختراق أكثر من 480 دقيقة وفقاً للمعيار EN 374). عند حدوث تلامس لفترات وجيزة، يوصى باستخدام قفازات حماية من الفئة 2 أو أعلى (تكون مدة الاختراق أعلى من 30 دقيقة وفقاً للمعيار EN 374).

لابد أن يتحقق المستخدم من أن اختياره النهائي لنوع القفازات المقترنة لتناوله هذا المنتج هو الاختيار الأفضل، وأن يأخذ في اعتباره شروط الاستخدام الخاصة، كما أوردها تقييم مخاطر المستخدم. ملاحظة: يجب أيضاً الوضع في الاعتبار اختيار قفازات من نوع معين لاستخدام خاص ومدة الاستخدام في بيئه العمل كافة العوامل المتعلقة بيئه العمل على سبيل المثال لا الحصر: المواد الكيميائية الأخرى التي يتم التعامل معها والمطلوبات الجسمانية (الحماية ضد القطع/التقطب والمهارة والحماية الحرارية) وتفاعلات الجسم المحتملة ضد مواد تصنّع القفازات بالإضافة إلى التعليمات/المواصفات المزودة من مورد القفازات. قد يعمل الكريم الحال على حماية مواضع الجلد المُعرضة، غير أنه لا يستخدم حيث قد حدث التعرض بالفعل.

: يجب انتقاء التجهيزات الشخصية الواقية للجسم بما يتفق والمهمة التي يجري القيام بها والمخاطر التي تتطوى عليها، كما يجب أن يعتمد لها أحد المختصين قبل التعامل مع هذا المنتج. عندما يكون هناك خطر اشتغال من الكهرباء الساكنة، ارتدي ملابس واقية مضادة للكهرباء الساكنة. لأقصى حماية من الكهرباء الساكنة، ينبغي أن تشمل الملابس على أفروول وحذاء برقبة وقفازات مضادة للكهرباء الساكنة.

#### أدوات حماية الجسم

: ينبغي انتقاء الأذنـية الملائمة وإجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المهمة التي تؤدى وما تتطوى عليه من مخاطر وينبغي أن يعتمد لها أحد المختصين قبل مناولة المنتج. يراعى استخدام منفاس مثبت بإحكام سواء كان منفاس مقى للهواء أو مغذي بالهواء يفي بالمقاييس المعتمد إن أشار تقييم المخاطر لضرورة ذلك. اختيار المنفاس يجب أن يستند إلى مستويات التعرض المعروفة أو المتوقعة وعلى مخاطر المنتج وحدود العمل الآمنة للمنفاس الذي وقع عليه الإختيار.

#### وقاية أخرى لحماية الجلد

#### حماية تنفسية

## القسم 9. الخصائص الفيزيائية والكيميائية

### المظاهر

: سائل.	الحالة الفيزيائية
: رمادي.	اللون
: مذيب.	الراحة
: غير متاحة.	عتبة الراحة
: غير قابل للتطبيق.	<b>pH</b>
: غير متاحة.	نقطة الانصهار
: غير متاحة.	نقطة الغليان
: كأس مغلق: 45 ° (113 ف)	نقطة الوميض
: غير متاحة.	معدل التبخر
: غير متاحة.	القابلية للالتهاب (مادة صلبة، غاز)
: و فيما يلي أكبر مدى معروف: أدنى: 0.8% أعلى 6.7% (xylene)	الحدود العليا الدنيا للقابلية للالتهاب أو الانفجار
: غير متاحة.	الضغط البخاري
: غير متاحة.	الكتافة البخارية
: 1	الكتافة النسبية
: غير ذوبوبة في المواد الآتية: ماء بارد.	الذوبانية
: غير متاحة.	معامل تفريق الاوكتانول/الماء
: غير متاحة.	درجة حرارة الاشتعال الذاتي
: غير متاحة.	درجة حرارة الانحلال
: كينماتي (درجة حرارة الغرفة): 2042 سنتي ستوك (s <sup>2</sup> /mm <sup>2</sup> ) 2042	الزوجة

## القسم 10. الثبات الكيميائي والقابلية للتفاعل

### التفاعلية

: لا توجد معلومات اختبار محددة عن إمكانية تفاعل هذا المنتج أو مكوناته.

### الثبات الكيميائي

: المنتج ثابت.

### إمكانية التفاعلات الخطيرة

: لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادي.

### الظروف التي ينبغي تجنبها

: يجب تجنب جميع مصادر الاشتعال الممكنة (شرر أو لهب). لا تضغط، أو تقطع، أو تلحم بأي وسيلة، أو تنقب، أو تطحن، أو تعرض المحتويات للحرارة أو مصادر الاشتعال.

### المواد غير المتوافقة

: تتفاعل أو غير متطابقة مع المواد التالية:  
مواد مؤكيدة

### نواتج الانحلال الخطيرة

: في ظروف التخزين والاستخدام العادي، من غير المنتظر أن تتوارد نواتج تحلل خطيرة.

## القسم 11. المعلومات السامة

### معلومات حول الآثار السامة

### سمية حادة

## القسم 11. المعلومات السامة

اسم المكون/المنتج	النتيجة	الأنواع	الجرعة	التعرض
xylene	LD50 بالفم	أرنب	مج / كجم 4300	- 4 ساعات
ethylbenzene	استنشاق غاز.	أرنب	جزء من المليون 4000	-
LD50 جلدي	LD50 بالفم	أرنب	مج / كجم 17800	-
octamethylcyclotetrasiloxane	استنشاق بخار	أرنب	مج / كجم 3500	4 ساعات
LD50 جلدي	LD50 بالفم	أرنب	جرام / م³ 36	-
LD50 جلدي	LD50 بالفم	أرنب	مج / كجم 1770	-
LD50 جلدي	LD50 بالفم	أرنب	مج / كجم 1540	-

### التهيج/التآكل

اسم المكون/المنتج	النتيجة	الأنواع	نتيجة الاختبار	الملاحظة	التجربة
ethylbenzene	الأعين - مهيج شديد	أرنب	-	- 500 milligrams	-
octamethylcyclotetrasiloxane	الجلد - مهيج خفيف	أرنب	-	15 ساعات 24 milligrams	-
octamethylcyclotetrasiloxane	الأعين - مهيج خفيف	أرنب	-	24 ساعات 24 milligrams	-
octamethylcyclotetrasiloxane	الجلد - مهيج خفيف	أرنب	-	24 ساعات 24 milligrams	-

### الاستحساس.

غير متاحة.

### التاثير على الجينات

غير متاحة.

### السرطانة

غير متاحة.

### السمية التناولية

غير متاحة.

### القابلية على التسبب في المسخ

غير متاحة.

### السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)

الاسم	الفئة	طريقة التعرض	الأعضاء المستهدفة
xylene	الفئة 3	غير قابل للتطبيق.	تهيج الجهاز التنفسى
ethylbenzene	الفئة 3	غير قابل للتطبيق.	غير قابل للتطبيق.

### السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة (تعرض متكرر)

الاسم	الفئة	طريقة التعرض	الأعضاء المستهدفة
ethylbenzene	الفئة 2	لم تحدد	ما بعد امتصاص الكيس المحي

### خطر الشفط في الجهاز التنفسى

الاسم	الفئة	النتيجة
xylene	الفئة 1	خطر السمية بالشفط - الفتنة 1
ethylbenzene	الفئة 1	خطر السمية بالشفط - الفتنة 1

معلومات عن سُبُل التعرض المرجحة : غير متاحة.

### آثار صحية حادة كاملة

لامسة العين

استنشاق

لامسسة الجلد

: لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

: لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

: يسبب تهيجاً جلدياً خفيفاً.

## القسم 11. المعلومات السامة

الابتلاع

مُبيحة للفم، والحلق، والمعدة.

### اعراض متعلقة بالخواص السمية والكيميائية والفيزيائية

لامسة العين

: الأعراض الضارة قد تشمل ما يلي:

الم أو تهيج  
الدمان  
احمرار

استنشاق

: الأعراض الضارة قد تشمل ما يلي:

وزن جنبي منخفض  
زيادة في وفيات الأجنة  
تشوهات هيكلية

لامسة الجلد

: الأعراض الضارة قد تشمل ما يلي:

تهيج  
احمرار  
وزن جنبي منخفض  
زيادة في وفيات الأجنة  
تشوهات هيكلية

الابتلاع

: الأعراض الضارة قد تشمل ما يلي:

وزن جنبي منخفض  
زيادة في وفيات الأجنة  
تشوهات هيكلية

### التأثيرات المتأخرة والفورية وكذلك التأثيرات المزمنة نتيجة للتعرض القصير والطويل الأمد

#### التعرض قصير المدى

التأثيرات الفورية المحتملة

: غير متحدة.

التأثيرات المتأخرة المحتملة

: غير متحدة.

#### التعرض طويل المدى

التأثيرات الفورية المحتملة

: غير متحدة.

التأثيرات المتأخرة المحتملة

: غير متحدة.

#### آثار صحية مزمنة كاملة

غير متحدة.

عامة

السرطانة

: قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر.

#### التأثير على الجينات

: لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

#### القابلية على التسبب في المسع

: لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

#### التأثيرات النمانية

: لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

#### التأثيرات الخصوبية

: يشتبه بأنه يتلف الخصوبة.

#### القياسات الرقمية للسمية

#### تقديرات السمية الحادة

المسلك	قيمة ATE (تقدير السمية الحادة)
جلدي	15571.9 مج / كجم
الاستنشاق (الأبخرة)	124.6 مج / لتر

## القسم 12. المعلومات الإيكولوجية

السمية

اسم المكوّن/المنتج	النتيجة	الأ النوع	التعرض
xylene	حاد 8500 LC50 ميكروجرام / لتر مياه البحر	فشريات - pugio Palaemonetes	48 ساعات
ethylbenzene	حاد 13400 LC50 ميكروجرام / لتر ماء عنب	السمك - promelas Pimephales	96 ساعات
	حاد 3.6 EC50 مج / لتر ماء عنب	الطحالب - Pseudokirchneriella	96 ساعات
	حاد 18.4 LC50 مج / لتر ماء عنب	براغيث الماء - magna Daphnia	48 ساعات
	حاد 5.7 LC50 مج / لتر مياه البحر	حيث اللادة menidia Menidia	96 ساعات

الثبات والتحلل

اسم المكوّن/المنتج	العمر النصفى المائي	التحلل الضوئي	القابلية على التحلل الحيوى
ethylbenzene	-	-	بسرعة

## القدرة على التراكم الأحياء

اسم المكوّن/المنتج	LogPow	BCF	إمكانية
xylene	3.12	25.9 إلى 8.1	مُنخفض
ethylbenzene	3.6	15	مُنخفض
octamethylcyclotetrasiloxane	6.488	13400	على

القابلية على التحرّك عبر التربة  
معامل تقاسم التربة/الماء (Koc)

غير متاحة.

التاثيرات الضارة الأخرى

## القسم 13. الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها

## طرائق التصرف

: ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. يراعى أن يجري دوما التخلص من هذا المنتج، والمحاليل والمنتجات الثانوية بما يتفق ومتطلبات الحماية البيئية وتشريعات التخلص من النفايات وغيرها من متطلبات السلطة الإقليمية والمحلية. يُراعى التخلص من الفائض والمنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبغي ألا يتم التخلص منه في البالوعات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متماشياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية. ينبغي أن يُعاد تدوير نفاية التخليف. ينبغي عدم أخذ الترميم أو الطمر في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مُجدية. لابد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاويته بطريقة آمنة. ينبغي الحذر عند مناولة الحاويات المفرغة التي لم تُنظف ولم تُعُسل. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو قمصانها. قد يؤدي البخار المتتصاعد من النفايا إلى خلق مناخ قابل للاشتعال بشدة أو شديد الانفجار داخل الحاوية. لا تقطع الحاويات المستعملة ولا تلجمها ولا تسحقها إلا إذا كانت قد ظُلت تنظيفاً داخلياً تماماً. تجنب تناول المادة المنسوبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة والمجرى المائي والبالوعات ومجاري الصرف.

## القسم 14. المعلومات المتعلقة بالنقل

IATA	IMDG	UN	رقم الأمم المتحدة
UN1263	UN1263	UN1263	
طلاء	طلاء	طلاء	اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة
3	3	3	فئة/فئات مخاطر النقل
			مجموعة التعبئة
III	III	III	

## القسم 14. المعلومات المتعلقة بالنقل

لا.	لا.	لا.	لا.	الأخطار البيئية
-	-	-	-	معلومات إضافية

مجموعة فصل كود البحري الدولية  
(IMDG) : غير قابل للتطبيق.

احتياطات خاصة للمستخدم : النقل داخل منشآت المستخدم: يُراعى النقل في حاويات مغلقة دائمًا وفي وضعية قائمة مؤمنة. يُراعى التأكد من أن الأفراد الذين يتولون عملية نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

النقل سانبًا بحسب الملحق الثاني من اتفاقية ماربولي MARPOL (بشأن منع التلوث الناجم عن السفن) وكود حاوية السواب الوسيطة (IBC) : غير متاحة.

## القسم 15. المعلومات التنظيمية

القواعد المتعلقة بالسلامة والصحة : لا توجد لوائح وطنية وأو إقليمية معروفة تتطبق على هذا المنتج (بما في ذلك مكوناته). والبيئة، المنطبقة على المنتوج

## القسم 16. المعلومات الأخرى

### التعريف

التعريف	التصنيف
على أساس معطيات الاختبار	Flam. Liq. 3, H226
طريقة الحساب	Skin Irrit. 3, H316
طريقة الحساب	H361 ,2 .Repr (الخصوصية)
طريقة الحساب	H373 ,2 RE STOT (ما بعد امتصاص الكيس المحي)

### السيرة

تاريخ الطبع : 03/05/2017

تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة : 03/05/2017

تاريخ الإصدار السابق : 16/06/2016

نسخة : 3

مفتاح الاختصارات

الـ ATE = تقدير السمية الحادة  
الـ BCF = معامل الترacer الحيوي  
الـ GHS = النظام المتواافق عالمياً لتصنيف وتوسيم المواد الكيميائية  
الـ IATA = رابطة النقل الجوي الدولي  
الـ IBC = حاوية سواب وسبيطة  
الـ IMDG = البحري الدولية للبضائع الخطرة  
الـ LogPow = لوغاریتم معامل تجزئة الأولكتانول/الماء  
الـ MARPOL = المعاهدة الدولية لمنع التلوث الناجم عن السفن، 1973 المعدلة بموجب بروتوكول 1978. ("ماربولي")  
الـ UN = الأمم المتحدة

الرجوع : غير متاحة.

◄ تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

ملاحظة للمقارنة الكريمة

ملاحظة هامة: ليس الهدف من المعلومات الواردة في ورقة البيانات هذه (حيث يمكن تعديلها من آن لآخر) أن تكون تفصيلية ومقدمة بحسن نية ويفترض أن تكون صحيحة وذلك اعتباراً من تاريخ إعدادها. تقع المسئولية على عاتق المستخدم لكي يتحقق من حداثة ورقة البيانات هذه قبل استخدام المنتج الذي تتعلق به.

يجب على الأشخاص الذين يستخدمون هذه المعلومات اتخاذ قرارات خاصة بهم تتعلق بمدى ملائمة المنتج ذي الصلة لتحقيق أغراضهم قبل الاستخدام. سواءً كانت تلك الأغراض غير هذه الموصى بها على وجه التحديد في ورقة بيانات السلامة هذه، ثم يستخدم المستخدم المنتج على مسؤوليته الخاصة.

إخلاء مسئولية الشركة المصنعة: لا تخضع الظروف والطرق والعوامل الخاصة بالتأثير على معالجة المنتج وتخزينه واستخدامه والتخلص منه لسيطرة ومعرفة الشركة المصنعة. لذا، لا تتحمل الشركة المصنعة أي مسئولية عن أي أحداث سلبية يمكن أن تطرأ نتيجة التعامل مع المنتج أو تخزينه أو تطبيقه أو استخدامه أو إعادة إسناده.

## القسم 16. المعلومات الأخرى

استخدامه أو التخلص منه وبغير ما يسمح به القانون، لا تتحمل الشركة المصنعة صراحة أي مسؤولية عن أي فقدان جزئي أو كلي أو تلف وأ/أ نفقات تتعلق بأي شكل من الأشكال عن تخزين المنتج أو معالجته أو استخدامه أو التخلص منه. تقع مسؤولية المستخدم على المعالجة السليمة للمنتج واستخدامه والتخلص منه. يجب أن يتبع المستخدم كافة قوانين الصحة والسلامة المعمول بها.

إلا إذا اتفقنا على عكس ذلك، تخضع كافة المنتجات الواردة هنا إلى الشروط والأحكام القياسية للعمل الخاصة بنا، والتي تتضمن تقييد المسؤولية. يرجى التأكد للرجوع إلى هذه الشروط والأحكام و/أو الاتفاقيات ذات الصلة الموجودة لديك من **AkzoNobel** (أو الشركات التابعة، أياً كانت الحالة).

حقوق الطبع © AkzoNobel